



Gabra tal-gurisprudenza

Kawża C-100/16 P

Ellinikos Chrysos AE Metalleion kai Viomichanias Chrysou
vs
Il-Kummissjoni Ewropea

“Appell – Għajnuna mill-Istat – Trasferiment ta’ minjieri bi prezz inferjuri għall-valur reali tas-suq – Eżenzjoni mit-taxxi fuq l-operazzjoni ta’ trasferiment – Stima tal-ammont tal-vantaġġ mogħti”

Sommarju – Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tad-9 ta’ Marzu 2017

1. *Għajnuna mogħtija mill-Istati - Kunċett - Għoti ta’ vantaġġ lill-benefiċjarji - Evalwazzjoni ekonomika kumplessa - Stharriġ ġudizzjarju - Limiti*

(Artikolu 107(1) TFUE)

2. *Appell - Aggravji - Evalwazzjoni żbaljata tal-fatti u tal-provi - Inammissibbiltà - Stharriġ mill-Qorti tal-Ġustizzja tal-evalwazzjoni tal-fatti u tal-provi - Esklużjoni ħlief fil-każ ta’ żnaturament*

(It-tieni subparagrafu tal-Artikolu 256(1) TFUE; Statut tal-Qorti tal-Ġustizzja, l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 58)

3. *Appell - Aggravji - Insuffiċjenza ta’ motivazzjoni - Użu ta’ motivazzjoni impliċita mill-Qorti Generali - Ammissibbiltà - Kundizzjonijiet*

(Statut tal-Qorti tal-Ġustizzja, Artikolu 36 u l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 53; Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali, Artikolu 117)

4. *Appell - Aggravji - Insuffiċjenza ta’ motivazzjoni - Portata tal-obbligu ta’ motivazzjoni - Annullament tas-sentenza appellata għal ksur tal-obbligu ta’ motivazzjoni*

(Statut tal-Qorti tal-Ġustizzja, Artikolu 36 u l-ewwel paragrafu tal-Artikolu 53; Regoli tal-Proċedura tal-Qorti Ġenerali, Artikolu 117)

1. Sabiex tistma l-valur ta’ għajnuna fis-sens tal-Artikolu 107 TFUE l-Kummissjoni għandha twestaq evalwazzjonijiet ekonomiċi kumplessi. F’dawn iċ-ċirkustanzi, l-istharriġ mill-qorti tal-Unjoni ta’ tali operazzjoni huwa neċessarjament ristrett. Dan ikun sempliċement jiverifika l-osservanza tar-regoli proċedurali u ta’ motivazzjoni, l-eżattezza materjali tal-fatti kif ukoll l-assenza ta’ żball manifest ta’ evalwazzjoni u ta’ użu ħażin ta’ poter. B’mod partikolari, ma hijiex il-qorti tal-Unjoni li, fil-kuntest ta’ dan l-istharriġ, għandha tissostitwixxi l-evalwazzjoni ekonomika tal-Kummissjoni b’dik tagħha.

(ara l-punti 18-20)

2. Ara t-test tad-deċizzjoni.

(ara l-punti 21, 45)

3. Ara t-test tad-deċiżjoni.

(ara l-punti 31, 32)

4. Ara t-test tad-deċiżjoni.

(ara l-punt 34)